

TEXT.

The Heroine defined, and divided into 'one's own,' another's,' and 'anybody's.'

No. 96. But now, the Heroine is of three kinds— (1) one's own, (2) another's [wife or daughter], or (3) a common woman. She is a woman possessed of the generic qualities of the hero so far as this is possible.

COMMENTARY.

a. The heroine again is possessed of the generic qualities of the hero, liberality and the like [—§ 64—], so far as these are compatible [—"mutatis mutandis"—considering the difference of sex]. And she is of three sorts [—inasmuch as she may be] one's own wife, or a female belonging to another, or a common woman [i. e. a courtesan].

b. Among these [three kinds of heroines—§ 96—], 'one's own' wife [is the one defined as follows].

TEXT.

No. 97. 'One's own' [—§ 96—] is she who is possessed of modesty, sincerity, &c., who is intent on the affairs of the house, and faithful to her husband.

COMMENTARY

a. As —

"In the house of the fortunate are wives who through modesty lay aside all embellishments, who remain ever subject to another's will [—not seeking to be independent],—with minds averse to everything but what is decorous."

TEXT.

The Heroine—  
'one's own'—  
subdivided.

No. 98. She too [—i. e. 'one's own' see § 97—] is named of three sorts, (1) the youthful, (2) the adolescent, and (3) the mature.

COMMENTARY.

a. Among these —

TEXT.

The Youthful heroine.

No. 99. She is called the 'youthful' [—or 'artless' § 98—] who, on the arrival of [the period of] youth,—being altered by love [then first felt], shrinks from caresses, is gentle amid her indignation, and extremely bashful.